

1 Timoti

Poltä äma gubaŋi kubä Anutu täŋo man yäŋahäwani u jukuman iwetkuk

1-2 ☆☆ Nanakna Timoti, näk Pol, Kristo täŋo aposorotä man ḥo kudän täŋ gamitat. Waki keri-ken nanik nimagurani ämanin Anutu ba Kristo Jesu, yarä unitä peŋ näwet-pewän aposoro ahäŋkut. Kristo ini kubä-tägän kunum gänanj täga api nimagut yäpmäŋ ärowek. Täŋpäkaŋ Timoti, nadäkiniknek kubägän unita gäka nadäŋira nanakna burení ude täyan. Unita orakorak, butewaki ba bänep pidäm Anutu Nan ba Ekäninin Kristo Jesu uken nanik gäkä terak äroton.

Äma ätu Anutu täŋo man peŋawähut täkan

3 ◊ Timoti, näk Masedonia kome kwa yäŋkan gäwetkuro ude kanj tā! Efesus komeken ätukät itkanj äma ätutä Anutu täŋo man yäŋpäŋ peŋawähut täkanj uwä yabäŋ yäŋpewi kanj pewut!

4 ◊ Äma udewanitä imaka burenita nämo yäk täkanj. Uwä äbekiye oraniye täŋo kobap man yäŋit äma biani umunitä it yäpmäŋ äbuŋo unitäjo mebärita yäŋpäŋ-nadäk täk täkanj. Man udewanitä äbot täŋpani ämawewe täŋo nadäk-nadäki täŋpä wawäpäŋ Anututa nadäŋ imikinik täŋpäŋ kujatta nämo täŋkentäŋ yämik täyak. Ba imaka tägatäga Anututä ämawewe bänepi-ken täkta nadätk

◊ **1:1-2:** Kol 1:27 ◊ **1:1-2:** Apos 16:1-3; Tai 1:4 ◊ **1:3:** Plp 2:24

◊ **1:4:** 1Ti 4:7; Tai 1:14

u nämoinik täŋkentäŋ yämik täyak. Unita man jopi yäk täkaŋ u kaŋ pewut!

5 Ima mebärita man kehäromi እo yäyat? U äbot täŋpani ämawebé bämopi-ken bänep iron kädet täŋmeham täkta yäyat. Täŋpäkaŋ bänep iron kädet u jop nämo ahäwek. Nämoinik, Jesuta nadäkinik bureni täŋpäŋ Anutu iŋamiken bänep kuräki-inik itkaŋ bänep udewanitä kädet u siwoŋi yäŋ täwet täkaŋ ugänpäŋ iwatneŋ. Ude täŋirä bänep iron kädet bureni u api ahäwek.

6 Upäŋkaŋ äma ätu kädet u peŋpäŋ man jopi, jiran-ken nanik kaŋ-ahäŋkuŋo upäŋ yäpmäŋ kuŋat täkaŋ.

7 **◊** Täŋkaŋ inita እode yäk täkaŋ; Nin Juda täŋo baga man unitäŋo yäwoŋjärewani äma yäk. Baga man unita nadäna tärek täkaŋ yäŋ yäk täkaŋ. Ude yäk täkaŋ upäŋkaŋ baga man unitäŋo mebäri nämo nadäwä tärewäkaŋ jop man yäk täkaŋ.

8 **◊** Täŋpäkaŋ ninä baga manta እode nadäk täkamäŋ; Uwä nadäk siwoŋi terak yäpmäŋ kuŋatnero uyaku baga man u imaka täga yän nadäne.

9 Baga man u äma siwoŋi kuŋaranita yäŋpäŋ nämo pewä ahäwani. Nämo uwä äma baga man utpäŋ ärowani kädet pewä ahäk täkaŋ unita yäŋpäŋ pe-wani. Äma udewani Anutu täŋo kädet mäde ut imiŋkaŋ momi täktäk kädet ba kome täŋo kädet ugänpäŋ iwat täkaŋ. Täŋpäŋ miŋiye naniye ba äma ätu kumäŋ-kumäŋ däpmäk täkaŋ.

10 **◊** Ba kubokäret täk täkaŋ, ba aŋ täŋo kudän täk täkaŋ, ba ämawebé jop yäkŋatpäŋ yäpmäŋ pängku äma

◊ 1:7: 1Ti 6:4,20; Tai 1:10 **◊ 1:8:** Rom 7:12,16 **◊ 1:10:** Tai 1:9

ätuta watä piä täŋ yämikta yänij kireñirä monej yämik täkaŋ. Täŋkaŋ äma udewani jopman yäk täkaŋ, ba Ekäni täŋo wäpi yäŋpäŋ jopman terak yäŋkehäromtak man yäk täkaŋ, ba kädet waki u ba u Anutu täŋo man mebäri burenitä yäjiwät täyak upäŋ täk täkaŋ.

11 * Täŋpäkaŋ man bureni mäde ut imik täkaŋ uwä manbinjam Anututä näkä yäŋahäkta naminjuko u. U Anutu irit gäripi nikek täŋo mähemi, unitäŋo manbinjam epmäget peňyäŋek ikek u.

Ekäntä Pol oran imikinik täŋkuk

12 * Ekäni Jesu Kristotä kehäromi naminpäŋ täŋkehäromtaŋ naminjukuk. Täŋkaŋ piäna täga api täŋpek yäŋ nadäŋ naminpäŋ watä piä täŋ imetta yänj naminjukuk. Unita bänep täga man iwet täyat.

13 Bian it yäpmäŋ äbutken uken näk Kristota yäŋjärok man yänjít, komi iminjít ba piäni täŋpäwakta kädet mebäri mebäri pewa-ahäŋkuŋ. Täŋpäkaŋ gunj itkaŋ Ekäni täŋo mebäri nämo nadäwa tumbäpäŋ waki täŋ iminjuko mebäri unita Anututä butewaki nadäŋ naminjukuk.

14 Täŋpäŋ Ekäni täŋo irontä näkä terak tokjek parirän Kristo Jesuken nanik bänep ironkät nadäkinik nikek ahäŋkut.

15 * Node nadä; Jesu Kristotä momi täŋpani wakiken nanik yämagutta kome terak äpuk. Man uwä bureni-inik. U kuduptagän bänepnин-ken penjpäŋ yäpmäŋ kuŋatnaŋi. Täŋpäkaŋ waki täŋpani täŋo intäjukun äma bureni u näk ɣo.

* **1:11:** 1Ti 6:15 * **1:12:** Apo 9:15; Gal 1:15-16, 1Ko 15:9-10; Gal 1:13 * **1:15:** Luk 15:2, 19:10

16 Kowata yäpnaŋi upäŋkaŋ butewaki pähap, unitäŋo mebäri näkä terak kuduptagän äroŋkuk. Täŋpäŋ äma momi wakiinik täŋpani näka butewaki u mebäri ɻodeta nadäŋ namiŋkuk. Ämawebe nadäkinik täŋpäŋ irit kehäromita biŋam tänayäŋ täkaŋ unitä kudän kudupi näkä terak äroŋkuko unitäŋo mebäri kaŋpäŋ nadänenja Kristotä ude uwä täŋ namiŋkuk. Ude kaŋpäŋ nadäŋpäŋ ɻode täga nadäneŋ; Polta täŋ imiŋkuko udegän ninta täga täŋ nimek.

17 ◊ Unitä ɻode yäwa! Irit kehäromi täŋo Ekäni u ekäni pähap. Uwä kumäk-kumäki nämo ba ämatä känäŋji nämo. U Anutu pähap kubägän. Unitä unitäŋo wäpi biŋam ba epmäget peŋyäŋeki pat yäpmäŋ kuŋpäŋ pen it yäpmäŋ kuk täyon. Bureniinik!

18 ◊ Eruk, nanakna Timoti, profet ätutä man yäntären gamani udegän peŋ gäwetat. Gäk man u iyap tanpäŋ Ekäni täŋo man unita yäŋpäŋ ämik kaŋtä.

19 ◊ Täŋpäkaŋ nadäkinikka kehäromigän parirän bänepkatä kudän u siwonji yäŋ nadäk täyan ugänpäŋ kaŋ iwat. Äma ätutä ude nämo täŋkuŋo unita nadäkiniki pewä putärewäpäŋ waŋkuŋ.

20 ◊ Äma uken nanik kubä wäpi Himeneus. Kubäwä wäpi Aleksada. Yarä u Anututa yäŋjärok man iwet täkamän unita Satan keri terak yepmanikut. Ude täŋkurowä Satantä komi yämiŋ yäpmäŋ kuŋirän kudän waki u kaŋ pewun yäŋpäŋ ude täŋkut.

◊ **1:17:** Rom 16:27 ◊ **1:18:** 1Ti 6:12; Jud 3 ◊ **1:19:** 1Ti 3:9

◊ **1:20:** 2Ti 4:14-15, 1Ko 5:5

2

Ekäniken yäñapikta jukuman

¹ Eruk Timoti, intäjukunä nadäk kehäromi injt täyat uwä node gäwera; Nadäkinik täñpanitä ämawewe kuduptagäntä yäñpäj Ekäniken yäñapik täkot. Täñpäj imaka u ba unita äma ätutä wäyäknejek täkañ unita yäñpäj Anutu-ken yäñapiñpäj bänep täga man iwet täkot.

² [◊] Täñkañ kome täjo intäjukun äma ba gapman kudupta Anutu-ken yäñapik manpäj mehamtäñ yämik täkot. Yäñapik man ude yäñitna watä it nimiñirä kwinigän itpäj Anutu inij orerani ude kuñatpäj kudupi siwoñigän kañ itna.

³ Ude tänayäj täkamäj unitä api tägawek. Ba waki keri-ken nanik nimagurani ämanin Anutu unitä nibwäñ udegän api tägawek.

⁴ [◊] Unitäwä äma kuduptagän inita biñam täñpäj man bureni yäpmäñpäj bänepi-ken pekta nadäk täyak.

⁵ U imata, Anutu kubä-tägän it nimitak. Ba bämop äma bureni kubägän, Anutu ba äma nin bämopnин-ken it täyak u äma äworewani Jesu Kristo.

⁶ [◊] Kristo unitä kadäni iwoyäwani-ken ämawewe kuduptagän mominin täjo kowata däpmäj tärekta gupi inij kireñkuk. Ude täñkuko uwä kwawak node niwoñäretak; Anutu u ämawewe kuduptagän waki keri-ken nanik yämagutta nadäk täyak.

⁷ [◊] Unita näk ämawewe Manbinjam Täga u yäñyahäñpäj yäwetta ba aposoro ude iretta yäñpäj

[◊] **2:2:** Efe 6:18; Plp 4:6 [◊] **2:4:** Ese 18:23, 1Ti 4:10, 2Pi 3:9; Rom 3:29-30; Hib 12:24 [◊] **2:6:** Gal 1:4 [◊] **2:7:** Apos 9:15; Gal 2:7-8, 2Ti 1:11

iwoyäŋpäj nepmaŋpani. Täŋpäkaŋ gunj äbotken man bureni-inik ba nadäkinik täŋo mebäri yäwetpäj yäwoŋjärekta yäwoŋjärewani äma täŋo piä ude yäŋ namani. Man uwä jop nämo, bureni yäyat!

Ämawebe täŋo man

8 Eruk, ämanita njode yäyat; Äma komeni komeni, siwoŋi itkaŋ Anutu-ken ket kewatpäj kaŋ yäŋapik täŋput. Ude täŋpäj noriye-kät kokwawak ba iwan nämo täneŋ. Nämo, irit kuŋat-kuŋari pakigän kaŋ kuŋarut.

9 ◊ Ba webeta udegän njode yäwa; Webewä tek ähan nadäwani kaŋ täŋpäj yäpmäŋ kuŋarut. Initia nadäwä äpani täŋpäpäj ämatä gäripi nibäwut yäŋpäj gupita epmäget taŋi nämo täneŋ. Täŋpäj gwäk puŋin topmäk-topmäk täŋpäj nämo kuŋatneŋ. Ba omäk meran, gwäki ärowani nämo meran täŋ yäpmäŋ kuŋatneŋ.

10 ◊ Nämoinik. Webe, Ekäni täŋo gäripi terakgän kuŋatnayäŋ yäk täkaŋ unitäwä täŋkentäk-kentäk piä täŋpeŋ kuŋarirä uyaku api tägawek.

11 Täŋpäj Anutu täŋo käbeyä-ken webewä, kwikinik äpani itkaŋ juku penpäj nadäk-nadäk piä täk täkot.

12 ◊ Täŋpäkaŋ webetä ämani Anutu täŋo manpäj yäwetpäj yäwoŋjärek piä ude täkta ba intäjukun täŋ yämikta nämo nadäŋ yämitat. Uwä käbeyä-ken man kum itneŋ.

◊ **2:9:** 1Pi 3:3-5 ◊ **2:10:** 1Ti 5:10 ◊ **2:12:** 1Ko 14:34

13 ◊ U mebäri ηodeta; Anututä Adam jukun täjkanj Iv mäden tewän ahäjkuko unita webetä intäjukun itta bitnätat.

14 ◊ Ba Adamtä tänyabäk täjo mähemi nämo nadäj imiñkuk. Webenitä nadäj imiñpäj momiken mañkuk.

15 Upäñkanj webewä nanak bäyak-bäyak terak Anututä api yápän täganeñ. Bureni, webe u nadäkinik, bänep iron ikek, bänep siwoñi ba nadäknadäk täga terak kuñatnayäj täjo uwä Anututä api täjkentäj yämek.

3

Äbot täjpanita watä äma täjo man

1 ◊ Node nadä; Äma kubätä äbot täjpani täjo watä äma kubä ude itta nadäweko uwä piä täga täjpayäj nadäatak yäj yäneñ. Man u bureninik.

2 ◊ Upäñkanj äma kubätä watä äma piä u täkta nadäjpayäj uwä ämawewe iñamiken kädet siwoñi terak kuñarek. Uwä webe kubägän yäpani. U irit kuñat-kuñarita watäni itkañ nadäk-nadäk täga Anutu-ken nanik yäpmäj kuñarani. U iron terak kuñarani. U yäjpayäj-yäwoñärek piä säkgämän täjpani.

3 Täjkanj ume komita ämäji nämo täjpani. Täjkanj ämik täjpani nämo, äma kwini, komi nämo, säkgämän-inik kuñarani. Ba moneñ tuñumta nadäj gäripi-inik nämo täjpani.

◊ **2:13:** Stt 2:7,22, 1Ko 11:8-9 ◊ **2:14:** 2Ko 11:3 ◊ **3:1:** Apos 20:28 ◊ **3:2:** Tai 1:6-9

4 Äma uwä iniken webe nanakta watäni säkgämän it yämiŋpäŋ äperiye nanakiye yäŋpäŋ-yäwoŋjärek tänjirän nani oran imiŋpäŋ mani buramiŋpäŋ kuŋarani.

5 Unita jide nadätan? Äma kubätä webeni nanakiye watä säkgämän nämo it yäme ko uwä jide täŋpäŋ Anutu täŋo äbot täŋpani ämawebeta watä säkgämän it yämek?

6 Täŋpäkaŋ bänep apigän äyäŋurani kubätä äbot täŋpanita watä nämo irek. Äma udewanitä inita nadäwän ärowani tänjirän Anututä Satanta täŋkuko ude, manken tewekta.

7 Ba ugän nämo. Äma kubätä watä äma piä yäpmäktä nadäweko uwä ämawebé Jesuta nadäkinik nämo täŋpani injamiken siwoŋi kuŋarirän äma täga yäŋiwerani. Täŋ, äma udewani nämowä ämawebetä yäŋpäŋ-kaŋiwat tänjirä Satantä bänepi täŋpän gun tawäpäŋ buŋep-ken tewekta.

8 Äbot täŋpani täŋo täŋkentäk äma imaka, ämawebé injamiken siwoŋi kuŋatkaŋ täŋyäkŋarani nämo täŋpani. Täŋkaŋ ume komi naŋkaŋ täŋguŋguŋ nämo täŋpani. Ba moneŋ äma täŋyäkŋarani täŋpäŋ moneŋ tuŋum jop nämo yäpani.

9 Täŋkaŋ äma u Anutu iwat-iwat kädet Anututä ini kwawak niwoŋjäreŋkuko u injt-inik täŋpäŋ Anutu injamiken bänepi kuräki-inik irani.

10 Täŋpäkaŋ pengänä täktäki ba irit kuŋat-kuŋari yabäŋpäŋ-nadäk täŋpäŋ käderi täga täŋpeko uwä, eruk piä yämen.

11 Täŋpäŋ webeniye udegän, ämawebeniye injamiken siwoŋi kuŋarani ba man äyäŋutpäŋ yäkyäk

◊ 3:7: 2Ko 8:21 ◊ 3:11: Tai 2:3

nämo täŋpani. Uwä kwikinik itkanj bänepita watäni itpäŋ man burenigän yäŋpäŋ kunjarani.

12 Täŋpäkaŋ äbot täŋpani täŋo täŋkentäk äma uwä webe kubägän yäpmäŋpäŋ äperi nanak ba watäniyeta säkgämän yabän yäwarani.

13 Eruk, täŋkentäk äma piäni täŋpewä tägak täkaŋ uwä wäpi biŋam säkgämän ahäk täkaŋ. Ba nadäkiniki kehäromigän inŋtpäŋ unitäŋo mebäri yäŋahäkta bätakigän nadäk täkaŋ.

Anutu iwat-iwat kädet unitäŋo mebäri-inik

14 Timoti, näk gäkken bäräŋeŋ ärekta nadätat upäŋkaŋ ηodeta yäŋpäŋ man ηo intäjukun kudän täŋpäŋ gamitat.

15 ◊ Ude täŋpäŋ imaka kubätä gäkken ärekta kädet täŋpipiŋ nameko uwä, eruk man ηo daniŋpäŋ nadäŋkaŋ Anutu täŋo äbot nin kädet siwoŋi u ba u täga iwatne yäŋ ket nadäwen. Täŋpäkaŋ Anutu täŋo äboriye nin uwä Anutu irit mähemi täŋo äbot buren. Nadätan? Anutu täŋo äbot pähap uwä man buren täŋo meham ba bek bämopi ude itkaŋ.

16 ◊ Bureni-inik, Anutu Bureni iwat-iwat kädet unitäŋo mebäri-inik u imaka tanjä pähap kubä! Anututä ini niwoŋäreŋkuko uwä ηode;

Äma äworeŋirän ämawebetä kaŋkuŋ.

Munapiktä unitäŋo täktäki u siwoŋi-inik yäŋ niwoŋäreŋkuk.

Täŋirän aŋerotä kaŋkuŋ.

Täŋpäkaŋ ämatä wäpi biŋam äma äbori äboriken yäpmäŋ kunatpäŋ yäŋahäŋkuŋ.

Täŋirä komen ämatä nadäkinik täŋ imiŋkuŋ.

◊ **3:15:** Efe 2:19-22 ◊ **3:16:** Jon 1:14; Mak 16:19

Nadäkinik täj iminjirä Anututä kunum gänaj yäjikŋat yäpmäj äro wäpi biŋam ikek teŋkuk.

4

Äma täjö nadäk jopi nämo iwatnej

¹ [✡] Munapiktä kwawak ɻode yäŋahäk täyak; Kämiwä äma ätutä Anutu täjö man peŋpäŋ Satan täjö äboriye unitäjö yäj-yäkŋarani man ba mäjo täjö jop manman api nadäj yäminej.

² Täŋpäkaŋ äma man udewani yäŋahäk täkaŋ uwä jopman yäwani. U bänepitä kudän u siwonji yäj nadäk täkaŋ u nadäj parit täŋpäŋ äma jop yäj-yäkŋatpäŋ yäjiwät man mebäri mebäri ɻode yäk täkaŋ;

³ [✡] Webe yäpmäkta yäjiwärani yäk. Gubanigän itkot yäk. Ba, ketem ätu nämo nänej yäj yäk täkaŋ. Ude yäk täkaŋ upäŋkaŋ ketem uwä Anututä peŋ moreŋkuk. Ketem u ämawebe nadäkinik ikek itpäŋ man bureni bänepi-ken pewani unitä bänep täga man iwetpäŋ nänejta yäŋkuk.

⁴ [✡] Imaka kuduptagän Anutu-ken nanik ahäwani uwä tägagän. Unita äma kubätä u nakta yäjiwätnej nämo. Nämoinik, bänep täga man iwetpäŋ u kuduptagän täga yäpmäŋpäŋ näne.

⁵ Ude täjitetna Anutu täjö man ba bänep täga man unitä ketem terak äronjirän Anutu iŋamiken nintä nakta biŋam täk täkaŋ.

Timotita jukuman ätu

⁶ Eruk Timoti, gäk äbot täŋpani notkaye man ɻo yäwetpäŋ yäwoŋärek täŋpayäŋ täno uwä Jesu Kristo

[✡] **4:1:** 2Ti 3:1, 2Pi 3:3, 1Jo 2:18; Jud 18 [✡] **4:3:** Stt 9:3; Rom 14:6, 1Ko 10:30-31 [✡] **4:4:** Stt 1:31; Apos 10:15

täjo piä ämani, man buramik ämani ude api iren. Täŋkaŋ nadäkinik täjo man ba Anutu täjo man mebäri bureni nadäŋpäŋ buramiŋ yäpmäŋ äbuno unitä bänepka täjo ketem ude täŋirän api kuŋaren.

7 [◊] Täŋpäkaŋ äma jop manman yäwani täjo kobap man ba Anututa nämo nadäwani täjo jop manman u nadäkta kaŋ bitnä. Man udewani mäde ut imiŋpäŋ Ekäni täjo käderita yäŋpäŋ-nadäk täŋpäŋ nadäkinikka täŋkehärom täyi.

8 [◊] Nadätan? Gupnin täŋpidäm takta täŋoret u täga täŋkentäŋ nimik täyak upäŋkaŋ bänep täŋpidäm tanpäŋ Ekäni täjo käderi siwoŋi iwat-iwat u imaka bureni-inik. Unitawä kome terak ŋo, ba kämi kunum gänaŋ bok, täŋkentäk bureni pewän ahäŋ nimikta biŋam yäwani.

9 [◊] Man ŋowä bureni-inik. U ämawebe kudup-tagän yäpmäŋpäŋ bänepnin-ken penaŋi.

10 [◊] Täŋpäkaŋ unitäjo bureni yäpmäktä nin nämo gaŋa taŋkaŋ gwäk duŋduŋ piä pähap täk täkamäŋ. Täŋkaŋ Anutu irit mähemi, unitäjo kehäromi terak yenŋämina pek täkaŋ. Anutu uwä ämawebe kudup-tagän waki keri-ken nanik yämagutta kehäromi pat imitak. Täŋpäkaŋ kehäromini uwä nadäkinik täŋpani nin waki keri-ken nanik nimagutkuko ubayän!

11 Timoti, man gäwetat ŋo kudup yäwetpäŋ yäwoŋärek täk täyi.

12 [◊] Täŋpäŋ gäk äma gubanji unita yäŋpäŋ ämawebetä gäka nadäwä äpani nämo täŋpek. Gäk bänep iron ba nadäkinikka nkek, ba bänep siwoŋi

[◊] **4:7:** 1Ti 1:4, 6:20, 2Ti 2:16 [◊] **4:8:** 1Ti 6:6 [◊] **4:9:** 1Ti 1:15

[◊] **4:10:** 1Ti 2:3-4 [◊] **4:12:** Tai 2:15

terak itkanj man yäkyäkka ba täktäkkatä äbot täjpani kädet siwonji kanj yäwoñäre. Ude täjiri udegän täk täkot.

¹³ Ude täjpanj näka itsämäňkađ Anutu täjo man daniňpäj yäwoñärek täjít, unitäjo mebäri burení yäwetpäj yäwoñärek täjpanj, kädet siwonji iwatta peň yäwet täyi.

¹⁴ [✳] Täjpanj intäjukun ämatä Munapik-ken nanik man yäňahäňpäj keri gwäkka terak peňirä piä täkta Anutu täjo iron yäpuno unita nadäsi. Iron unitäjo burení pewi putärewekta kehärom taňpäj kanj yäpmäj kuňat.

¹⁵ [✳] Täjpanj piäka u täj-dämiňiri burenitä ahäňpäj parirän kanj kawut.

¹⁶ Täjkađ gäkñaken irit kuňat-kuňatkata ba man yäwetpäj yäwoñärek täk täyan unitä siwonji itta watäni itpäj kanj kuňat. Ude täjkađ gwäk piminjäpäj täjpayäj täno uyaku ämawebe gäkño man nadäk täkaj u, ba gäkña bok, irit täga api kanj-ahänenj.

5

Äbot täjpani ämawebejiye tägagän täj yäminej

¹ [✳] Timoti, äma ekäni kubätä goret kubä täjirän man jäpi nämo iweren. Nämo, yäpä-siwoňtak man kwini terak iweren, gäkñaken nanka iwereno udegän. Ba äma gubaňi gubaňi udegän, gäkñaken notkayeta täj yämeno udegän täj yämen.

² Ba gäkñaken meňkata täj imeno udegän webe ekäni ekänita täj yämen. Ba webe gubaňi gubaňi

[✳] **4:14:** 2Ti 1:6; Apos 6:6, 8:17 [✳] **4:15:** 1Ti 5:22 [✳] **5:1:** Wkp 19:32

udegän, gäkŋaken wanotkayeta täŋ yämeno udegän kädet siwonji terak täŋ yämen.

3 Täŋpäŋ webe kajat u oraŋ yämen. U webe täŋkentäkiye nämo udewanita yäyat.

4 Täŋpäkaŋ webe kajat kubä äperiye nanak ba äbekiye oraniye nikkek täŋpäwä, yäwetpäŋ yäwoŋjärek täŋiri miŋi ba äbeki pähap u täŋkentäŋ imineŋ. Ude täneŋo uwä Anutu ininj oretoret kädet burenii täneŋ. Ude täŋpäŋ kowata komi nadäŋpäŋ watä it yäme ko uwä udegän täŋ imineŋ. Ude täŋirä Anututä yabäwän tägawek.

5 ◊ Täŋpäkaŋ webe kajat burenii-inikä, inigän-inik itkaŋ Anutu kwasikotpäŋ kepma bipani Anutuken täŋkentäkta yäŋapik täkaŋ.

6 Täŋ, webe kajat kubätä iniken gärip terak kuŋareko uwä kodak itak upäŋkaŋ kumbani yäŋ iwetneŋ.

7 Unita Timoti, man uwä kehäromigän yäweri nadäŋpäŋ Anutu ba ämawebe injamiken momi nämo, siwoŋigän kuŋat täkot.

8 Täŋpäkaŋ äbot täŋpani kubätä äboriye ba nägät moräkiye yabäŋpäŋ nämo täŋkentäŋ yäme ko, ba bänep iron kädet nämo täŋ yäme ko uwä äma udewanita u nadäkiniki peŋpäŋ Anutu kakätäk-inik täyak ubayäŋ yäŋ nadänen. Ünitäŋo kudän wakitä Anututa nämo nadäwani äma täŋo yärepmitak.

9 Täŋpäkaŋ webe kajat kubä webe pähap täŋpäŋ obaŋ 60 ude tärewani, äma kubägän yäpani udewanit äbot täŋpani-ken täŋkentäk yäpmäkta wäpi webe kajat täŋo wäpi tawaŋ terak täga penen.

◊ **5:5:** Luk 2:37, 18:7

10 ✠ Webe uwä täjkentäk piä täjpani ba nämo täjpani unitäjo mebäri kakta äma ätu ñode yäwet yabäneñ; Äperiye nanak jide ude yabäñ yäwatkuk? Ba äma kudupitä ahäñ iminrä jide ude täjkentäñ yämiñkuk? Ba äma Anutu täjo man yäpmäñ kunjarani iron jide täj yämiñkuk? Ba äma bäräpi nikelka täjkentäk jide ude täj yämiñkuk? Ba iron kädet ätu jide ude täjkuk? Kädet udewanita yäwetpäñ nadäk täjirä tägawäpäñ eruk, webe u äbot täjpani täjo täjkentäk täga yäpek.

11-12 Upäñkañ webe kajat gupi kodikitä täjkentäk yäpmäkta wäpnin tawan terak kudän täwut yäj yäneño uwä yäjiwätneñ. Imata, kajari udewani uwä kañgäriptä täjpewän Jesu mäde ut iminräñ yäjkehäromtak man webe kajat wäpi tawan terak itta yäneño u irepmitpäñ äneñi äma kubä yäpmäkta nadäneñ. Ude täjpeñ man bian yäneño u utpäñ momi täneñ.

13 ✠ Webe udewani uwä piäni nämo bumik, iniken gärip terak eñi äro täpätek täjtäj kunjet täkañ. Täjpekañ ugän nämo. U ämawebe yäjpeñ-yabäñ yäwat täjkan man waki mebäri mebäri yäj-danik täkañ.

14 ✠ Unita näk ñode yayat; Webe kajat gupi kodaki udewani äma äneñi yäpmäjpeñ nanak bayañpeñ eñi ba ironiye nädananita watä piä täjpeñ kunjatnañi. Ude täjirä iwantä yabäñpeñ man waki yäwetta manta wäyäkñewä wawäpäñ itneñ.

15 Timoti, nadätan? Äbot täjpani webe kajat ätu kädet siwoñi irepmitpäñ Satan täjo kädet iwat

✠ **5:10:** Hib 13:2 ✠ **5:13:** 2Te 3:11 ✠ **5:14:** 1Ko 7:9

täkaŋ.

16 Täŋpäkaŋ nadäkinik täŋpani webe kubä täŋo äbotken nanik kubätä webe kajat ude ireko uwä, webe unitä kajari unita watäni täga it imek. Ude täneŋo uyaku äbot täŋpani ätutä webe kajat ude-wani watäni itta nämo api täŋbäräp täneŋ. Upäŋkanj webe kajat inigän-inik irani uwä, äbot täŋpanitä watäni täga itneŋ.

Äbot täŋpanita watä irit täŋo man

17 ◊ Äbot täŋpani täŋo watä äma piä säkgämän täŋpanita piä täŋo gwäki yämineŋ. Täŋpäkaŋ u bämopi-ken nanik Anutu täŋo man mebäri bu-reni yäwetpäŋ yäwoŋärek ba yäŋahäk-ahäk kadäni kadäni täk täkaŋ äma unita gwäki tanj yämineŋ.

18 ◊ Unitawä Anutu täŋo man kudän täwani ηode itak u nadäkaŋ;

*Bulimäkautä piä täŋ gaminŋkaŋ ketem moräki
näŋpayäŋ tänirän nämo yäjiwären. Ketem
näŋpeko uwä piä täŋo gwäki.* **Lo 25:4**

Ba man kubä ηode;

Piä ämatä piä täŋo gwäki täga yäpek. **Luk 10:7**

19 ◊ Täŋpäkaŋ äma kubä-tägän äbot täŋpani täŋo watä äma kubä manken tewa yäŋ yäweko uwä nämo nadäŋ imen. Äma yarä ba yaräkubätä yäneŋo uyaku nadäŋ yämiŋpäŋ man piä täŋpen.

◊ **5:17:** 1Ko 16:18 ◊ **5:18:** 1Ko 9:9; Mat 10:10 ◊ **5:19:** 2Ko 13:1

20 ✝ Tänpäkaŋ watä äma u momi tänjirän kanj-ahäweno uwä ämawewe iñamiken yápä-siwoŋtak man kehäromi iweriri äma ätu imaka, nadäñpäŋ umuntäneŋ.

21 Täñpäkaŋ Timoti, Anutu, ba Jesu Kristo ba siwonji arjero äboriye u nabänjirä ñode pen gäwetat; Jukuman gäwetat ño kudup kaŋ iwat. Ude täñkaŋ äma ätuta gäripi nadäñpäŋ täñkentäŋ yäminkan ätuta mäde nämo ut yämen. Nämo, kuduptagänta piä uterakgän täŋ yämen.

22 Täñkaŋ äma kubätä Anutu täŋo piä täñpayäŋ yäñirän gäkä jukun tärop tañpäŋ piä täkta ketka gwäki terak nämo pewen. Nämo, äma u momi pengän täñpeko uwä momi bok tädeňo udeta. Unita gäkñaken bänepka gupkata watäni iriri pakigän kaŋ irän.

23-25 Nadätan? Äma ätu täŋo momi pengän kwawak ahäñirän ämawewe kuduptagän kaŋpäŋ nadäk täkaŋ. Täŋ, ätu täŋo uwä käbop pat yämik täkaŋ uwä kämi yäpmäŋ danik-danik kadäni-ken kwawak mät ahäneŋ. Täñpäkaŋ ämawewe bämopiken täñkentäk-kentäk piä udegän kwawak ahäk täyak. Täŋ, pengän kwawak nämo ahäk täyak uwä käbop it yäpmäŋ kuñkä kämi mät ahäwek.

Täñpäkaŋ Timoti, kokka-ken käyäm kadäni kadäni täk täyan unita umegän nämo näŋpen. Wain ume täpuri ätu bok näŋpen.

6

Watä piä äma jopita man

✝ **5:20:** Gal 2:14; Efe 5:11

1 ☲ Timoti, gäk watä piä äma jopi, Jesuta nadäŋ imani u ɻode yäweren; In kuduptagän mähemjiye täjkentäŋ yäminpäŋ u gämori-kengän kuŋat täkot. U imata, ärowani täŋ yäminjirä Anutu täŋo wäpi biŋam ba unitäjo man bureni iniŋ wärätneŋo udeta.

2 ☲ Täŋpäkaŋ watä piä äma ätu täŋo mähemiye uwä nadäkinik täŋpani upäŋkaŋ ɻode yäŋpäŋ ärowani nämo täŋ yämineŋ; U notnapak unita unitäjo mani täga uret yäŋ nämo nadäneŋ. Nämoinik! In ɻode nadänaŋi; Mähemna ɻowä Jesu täŋo äbotken nanik. Unita nadäŋ imikinik täŋkaŋ gwäk piminpäŋ piä säkgämän täŋ imik täyiwa! Unita Timoti, gäk man u wari wari yäwetpäŋ yäwoŋjärek täŋpäŋ kädet siwonji u iwatta bänepi täŋpidäm taŋ yämen.

Moneŋ tuŋumta nadäŋ gärip täŋo man

3 ☲ Täŋpäkaŋ man kubä ɻode; Äma ätutä man bureni yäpmäŋ äyäŋutpäŋ man inigän kubä yäŋpäŋ Ekäninin Jesu Kristo täŋo meni jinom unita bitnäk täkaŋ. Ude täŋpäŋ unitäjo man kädet, yäwetpäŋ yäwoŋjärek täŋpani u mäde ut imik täkaŋ. Eruk äma udewanita ɻode nadäneŋ;

4-5 ☲ U inita nadäwän ärowani täŋpäkaŋ gunjinik täyak yäŋ nadäneŋ. Äma udewaniwä man bureni peŋpäŋ manbiŋam jopi-jopi terak yäŋuruk-uruk bumta yäk täkaŋ. Ude täŋpäŋ noriye täŋo moneŋ tuŋumta nadäŋ gärip, yäŋpäŋ-yabäŋ yäk, yäŋtäwen-täwen ba nadäk wakiwaki, kadäni kadäni pewä ahäk täkaŋ. Äma udewani uwä bänep nadäk-nadäki paoräkaŋ man bureni nämoinik nadäŋkaŋ ɻode

◊ **6:1:** Efe 6:5 ◊ **6:2:** Plm 16 ◊ **6:3:** 2Ti 1:13; Gal 1:6-9 ◊ **6:4-5:**
2Ti 3:8, 4:4; Tai 1:14

nadäk täkaŋ; Anutu täŋo man yäpmäŋ kuŋaritna moneŋ tuŋum kaŋ ahäŋ nimut yäŋ nadäk täkaŋ.

6 ◊ Ude nämo, upäŋkaŋ tuŋum Anututä ähan peŋ nimanı unita nadäna tägawäkaŋ Ekäni täŋo kädet siwoŋi iwat-iwat unitä burenı-inik, imaka säkgämän säkgämän pewän ahäŋ nimek.

7 ◊ Unita ŋode nadäk täkäna; Meŋnin koki gänaŋ naniktä ketäŋ äbumäŋo udegän kumäŋpäŋä ketäŋ api kune.

8 ◊ Unita ketem kenta tek nadäwani yäpmäk täkämäŋ unitagän nadäk täkäna!

9 ◊ Moneŋ tuŋum pähap ätukät yäpmäkta nadäk täkaŋ uwä täŋyabäk täŋo buŋep gänaŋ äpmok täkaŋ. Täŋpäkaŋ imaka jopi mebäri mebärita nadäŋ gärip täk täkaŋ unitä yepmäŋitpäŋ irit kuŋat-kuŋari täŋpänwak täkaŋ.

10 ◊ Burenı-inik! Moneŋ tuŋumta nadäŋ gärip unitawä kädet waki mebäri mebäri täŋo mebäri-nik täyak. Nadäkaŋ? Äma ätutä kädet ude iwatpäŋ Ekäni täŋo man kädet peŋ awähutpäŋ bäräpi pähap mäyap kotaŋkuŋ.

Irit kehäromi yäpmäkta gwäk pimineŋ

11 ◊ Täŋpäkaŋ Timoti, Anutu täŋo äma gähä imaka udewani kaŋ-umuntaŋ uruŋ käda kuŋaren. Ude täŋkaŋ siwoŋigän kuŋatpäŋ Anutu ini bumik itkaŋ, nadäkinik, bänep iron nikek kuŋaren. Täŋkaŋ kehäromigän itpäŋ ämawebe bänep kwini terak yabäŋ yäwaren.

12 ◊ Täŋkaŋ gwäk piminpäŋ nadäkinik burenı täŋo

◊ **6:6:** 1Ti 4:8; Plp 4:11-12; Hib 13:5 ◊ **6:7:** Jop 1:21; Sav 5:15

◊ **6:8:** Snd 30:8 ◊ **6:9:** Snd 23:4, 28:22 ◊ **6:10:** Efe 5:5 ◊ **6:11:**

2Ti 2:22 ◊ **6:12:** 1Ko 9:25-26, 1Ti 1:18, 2Ti 4:7

kädet tägagämän u iwat täyi, ämatä gwäk piminjäpäj närepmirek gärepmirek täk täkaŋ ude. Ba irit kehäromi kaŋ-ahäkta kehärom tanjpäj kuŋat täyi. Unita nadätan? Irit kehäromi unita biŋam täkta Anututä gämagutkuk. Täjpäj ämaweben injamiken Näk Jesuta nadäkinik täyat yäŋ yäŋjahärjkun-ken uken gämagutkuk.

13 * Anutu, imaka kuduptagän irit ikek yämik täyak u injamiken, ba Jesu Kristotä nämo umuntaŋpäj Pailat injamiken man bureni yäŋjahärjkuko u injamiken, ɣode penj gäwetat;

14 Gæk Anutu ba ämaweben injamiken siwoŋigän, momika nämo kuŋatkaŋ piä man yäŋ gamani u iwatpäj täŋpeŋ kuŋariri Ekänenin Jesu Kristo kaŋ äbän.

15 * Uwä kadäni Anututä iwoyäŋkuk-ken uken api äbek. Täjpäkaŋ Anutu uwä irit gäripi nikek itkaŋ intäjukun irit piä täŋpani bureni-inik ini kubä unitägän it täyak. Uwä intäjukun äma täŋo Intäjukun-inik, ba äma ekäni täŋo Ekäni-inik.

16 * Anutu uwä inigän, kumäk-kumäki nämo. U penjäŋeki inigän kubä u gänaj it täyak. Penjäŋeki u äma kubätä u dubini-ken kunanji nämo. Täŋkaŋ Anutu uwä äma kubätä bian nämo kaŋkuk ba apiŋode imaka kubätä täga känanji nämo. Täŋpäkaŋ wäpi biŋam, ininjoret-oret ba kehäromi pähap it imiŋkuko unitä pen it yäpmäj ärok täyon. Bureni!

Imaka jopi terak nämo yengämä pener

17 * Eruk Timoti, äbot täŋpani ätu kome täŋo moneŋ tuŋum tanji nikek uwä ɣode yäweren; Gupi

* 6:13: Jon 18:36-37; Jon 19:11 * 6:15: Lo 10:17; Rev 17:14

* 6:16: Kis 33:20 * 6:17: Sam 62:10; Luk 12:20

yäpmäj äronjpäj imaka äbutkwani uterak nämo yenjämä penej. Nämoinik, Anutu, täjbumbum pewän ahäj nimiñirä unita gäripi nadäk täkamäj uterakgän kañ yenjämä pewut yän kañ yäwet.

18 Täjpäj ñode yäwetgän täjpen; Kädet tägatäga ude täjpär tuñum bureni täjo mähemi ude kañ irut. Ba imaka päke it yämikañ uken nanik iron täjpäj ämawewe täjkentäj yäminej.

19 ◊ Ude täjirä tuñum bureni kunum gänaj api buñät yämek. Tuñum bureni unitä täjkentäj yämiñpäj Irit bureni-inik kämi kañ-ahäkta yäwani u mät kañ-ahänej.

20 ◊ Täjpäkañ Timoti, piä yän gamani u watäni itpäj kañ yäpmäj kuñat. Äma ätutä Nin nadäna-tärewani yäñkañ man jopi yäñpäj-nadäk täk täkañ, unita mäde kañ ut yämi. Man u Anutu-ken nanik nämo.

21 ◊ Äma ätu man uterak wohutpäj nadäkiniki täjo kädet kakätäjirä putäreñkuk.

Eruk uba. Anutu täjo orakoraktä in kudup terak äroton.

Tuma-Irumu

The New Testament and portions of the Old Testament in the Tuma-Irumu Language of Papua New Guinea Nupela Testamen na sampela Olpela Testamen long long tokples Tuma-Irumu long Niugini

copyright © 1997, 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tuma-Irumu

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2025-05-03

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 3 May 2025 from source files
dated 3 May 2025
914cbf46-f59a-54d1-b209-0f763534edb5